



Βρυξέλλες, 23 Νοεμβρίου 2023  
(OR. en)

15782/23

**Διοργανικός φάκελος:**  
**2023/0311(COD)**

SOC 815  
ANTIDISCRIM 193  
FREMP 341  
TRANS 522  
SPORT 59  
CULT 166  
CODEC 2216  
IA 315

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ

|             |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα)                                                                                                                                                    |
| Αποδέκτης:  | Συμβούλιο                                                                                                                                                                                       |
| Θέμα:       | Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία<br>– Γενική προσέγγιση |

## I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 6 Σεπτεμβρίου 2023 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Έγγρ. 12755/23

Στόχος της προτεινόμενης οδηγίας είναι να διασφαλίζεται η ισότιμη πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση για τα άτομα με αναπηρία κατά τη διάρκεια βραχείας διαμονής σε άλλα κράτη μέλη και, ως εκ τούτου, να διευκολύνεται η ελεύθερη κυκλοφορία των ατόμων με αναπηρία. Με αυτήν καθιερώνονται τυποποιημένη ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως αποδεικτικό αναπηρίας και τυποποιημένη ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως αποδεικτικό του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία (στο εξής: δικαιώματα στάθμευσης). Πρόκειται για εμβληματική πρωτοβουλία της στρατηγικής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία 2021-2030<sup>2</sup> και συμβάλλει στην εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (ΣΗΕΔΑΑ).

Η πρόταση καλύπτει διάφορους τομείς πολιτικής και, ως εκ τούτου, χρησιμοποιεί διάφορες νομικές βάσεις:

- το άρθρο 53 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ και το άρθρο 62 της ΣΛΕΕ σχετικά με τις υπηρεσίες που παρέχονται έναντι αμοιβής στην εσωτερική αγορά·
- το άρθρο 91 της ΣΛΕΕ σχετικά με τις υπηρεσίες στον τομέα των μεταφορών, συμπεριλαμβανομένων των υλικοτεχνικών διευκολύνσεων στάθμευσης·
- το άρθρο 21 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ για δραστηριότητες και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις που δεν εμπίπτουν στην έννοια των «υπηρεσιών», ιδίως εκείνες που δεν παρέχονται έναντι αμοιβής.

Θα αποτελέσει δε αντικείμενο διαπραγμάτευσης σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία που προβλέπεται σε όλα τα προαναφερθέντα άρθρα.

Τα εθνικά κοινοβούλια της ΔΑ<sup>3</sup> και της ΠΡ<sup>4</sup> υπέβαλαν γνώμες σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής.

---

<sup>2</sup> Έγγρ. 6268/21

<sup>3</sup> Έγγρ. 15300/23

<sup>4</sup> Έγγρ. 15532/23

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εξέδωσε διερευνητική γνωμοδότηση σχετικά με την πρωτοβουλία για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας<sup>5</sup>. Η γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής, η οποία ζητήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 2023, εκκρεμεί.

Η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών, η οποία ζητήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 2023, εκκρεμεί.

Στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την κύρια ευθύνη έχει η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων. Το Κοινοβούλιο δεν έχει καθορίσει ακόμη τη θέση του.

## **II. ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ**

Η πρόταση εξετάστηκε λεπτομερώς από την Ομάδα «Κοινωνικά θέματα» κατά τους τελευταίους τρεις μήνες<sup>6</sup>.

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, η Προεδρία προέβη σε αλλαγές στο κείμενο ώστε να καθησυχαστούν οι ανησυχίες που εξέφρασαν οι αντιπροσωπίες. Πολλές από τις αλλαγές που εισήχθησαν αποσκοπούν στη βελτίωση της σαφήνειας όσον αφορά το προσωπικό και το καθ' ύλην πεδίο εφαρμογής της οδηγίας και στην προσαρμογή του κειμένου στην ποικιλομορφία και τις ιδιαιτερότητες των διαφόρων εθνικών συστημάτων που ισχύουν στα κράτη μέλη.

Στις κύριες δράσεις συγκαταλέγονται οι ακόλουθες:

1. Η έννοια του «καθεστώςτος αναπηρίας» αποσαφηνίστηκε σε ολόκληρο το κείμενο, ιδίως όσον αφορά τα κράτη μέλη που δεν διαθέτουν ενιαίο ορισμό της αναπηρίας.
2. Στο άρθρο 2 εισήχθησαν δύο πρόσθετες εξαιρέσεις προκειμένου να αποκλειστούν ορισμένες υπηρεσίες από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας.

---

<sup>5</sup> SOC/765, 27/04/2024.

<sup>6</sup> Συνεδριάσεις στις 18 και 25 Σεπτεμβρίου, 11-12 Οκτωβρίου, 30 Οκτωβρίου και 10 Νοεμβρίου 2023.

3. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, προστέθηκε στο άρθρο 3 ορισμός του όρου «βραχεία διαμονή». Το άρθρο 2 παράγραφος 2 προστέθηκε για να διευκρινιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να εφαρμόσουν την οδηγία για περιόδους μεγαλύτερες από τη βραχεία διαμονή.
4. Έγιναν αλλαγές για να αποσαφηνιστεί περαιτέρω το προσωπικό πεδίο εφαρμογής της οδηγίας, ιδίως όσον αφορά τον ορισμό των δικαιούχων στο άρθρο 4 και τη χρήση του γράμματος «Α» που μπορεί να προστεθεί στην ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας.
5. Οι διατάξεις των άρθρων 6 και 7 σχετικά με την έκδοση και την ισχύ των καρτών έγιναν λιγότερο περιοριστικές. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εκδίδεται πάντα ως φυσική κάρτα και τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να συμπληρώσουν τη φυσική έκδοση με προσβάσιμο ψηφιακό μορφότυπο.
6. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενεργός συμμετοχή των κρατών μελών στον καθορισμό του ψηφιακού μορφότυπου και για τις δύο κάρτες, στα άρθρα 6 και 7 προβλέπεται πλέον ότι οι σχετικές κοινές τεχνικές προδιαγραφές θα καθορίζονται με εκτελεστική πράξη. Ως προθεσμία για την έκδοση των εκτελεστικών πράξεων από την Επιτροπή ορίστηκε το ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας.
7. Ο όρος «κυρώσεις» του άρθρου 14 αντικαταστάθηκε από τον όρο «κατάλληλα μέτρα».
8. Η προθεσμία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο όσον αφορά τη θέσπιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την οδηγία παρατάθηκε από 18 σε 36 μήνες. Η προθεσμία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο για την εφαρμογή της οδηγίας παρατάθηκε από 30 σε 48 μήνες.
9. Λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία της πολυγλωσσίας, το κείμενο τροποποιήθηκε ώστε να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εκδίδουν δίγλωσσες κάρτες χρησιμοποιώντας την αγγλική και την εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες τους.
10. Το τρέχον κείμενο προβλέπει τη συμπερίληψη κωδικού QR και στις δύο κάρτες, ως το πλέον αποτελεσματικό ψηφιακό χαρακτηριστικό για την αντιμετώπιση της απάτης.

### III. ΣΥΜΒΙΒΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Στις 22 Νοεμβρίου η Προεδρία υπέβαλε συμβιβαστικό κείμενο<sup>7</sup> στην EMA, με σκοπό να επιτευχθεί γενική προσέγγιση στο Συμβούλιο «Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές» (EPSCO) στις 27 Νοεμβρίου 2023. Όλες οι αντιπροσωπίες που έλαβαν τον λόγο τάχθηκαν υπέρ της συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας και καμία αντιπροσωπία δεν αντιτάχθηκε σε αυτήν. Η EMA ενημερώθηκε επίσης σχετικά με το αποτέλεσμα της εξέτασης της εκτίμησης επιπτώσεων, όπως συνοψίζεται στην προσθήκη του εγγράφου 15463/23.

### IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Το Συμβούλιο (EPSCO) καλείται να καταλήξει σε γενική προσέγγιση επί του κειμένου, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος, και να αναθέσει στην Προεδρία να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις για αυτόν τον φάκελο με τους αντιπροσώπους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

---

<sup>7</sup> Έγγρ. 15463/23.

2023/0311 (COD)

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης  
για άτομα με αναπηρία**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1, το άρθρο 62, το άρθρο 91 και το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>2</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C , , σ. .

<sup>2</sup> ΕΕ C , , σ. .

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση βασίζεται στις αξίες της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ελευθερίας και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και δεσμεύεται να καταπολεμήσει τις διακρίσεις, μεταξύ άλλων λόγω αναπηρίας, όπως ορίζονται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης).
- (2) Στο άρθρο 26 του Χάρτη, η Ένωση αναγνωρίζει και σέβεται το δικαίωμα των ατόμων με αναπηρία να επωφελούνται μέτρων που θα τους εξασφαλίζουν την αυτονομία, την κοινωνική και επαγγελματική ένταξη και τη συμμετοχή στον κοινοτικό βίο.
- (3) Κάθε πολίτης της Ένωσης έχει το θεμελιώδες δικαίωμα να κυκλοφορεί και να διαμένει ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, με την επιφύλαξη των περιορισμών και των όρων που προβλέπονται στις Συνθήκες και σύμφωνα με τα μέτρα που θεσπίζονται για την εφαρμογή τους.
- (4) Σύμφωνα με το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ιθαγένεια της Ένωσης τείνει να αποτελέσει τη θεμελιώδη ιδιότητα των υπηκόων των κρατών μελών κατά την άσκηση του δικαιώματος κυκλοφορίας και διαμονής στην επικράτεια των κρατών μελών, με την οποία παρέχεται η δυνατότητα σε όσους βρίσκονται στην ίδια κατάσταση να απολαύουν, εντός του καθ' ύλην πεδίου εφαρμογής της ΣΛΕΕ, της ίδιας νομικής μεταχείρισης ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους, με την επιφύλαξη των ρητώς προβλεπόμενων εξαιρέσεων.
- (5) Η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (ΣΗΕΔΑΑ)<sup>3</sup> και δεσμεύεται από τις διατάξεις της, οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της έννομης τάξης της Ένωσης, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της. Όλα τα κράτη μέλη είναι συμβαλλόμενα μέρη της ΣΗΕΔΑΑ και δεσμεύονται επίσης από αυτήν στο μέτρο των αρμοδιοτήτων τους.

---

<sup>3</sup> Απόφαση 2010/48/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τη σύναψη, από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, ΕΕ L 23 της 27.1.2010, σ. 35.

- (6) Σκοπός της ΣΗΕΔΑΑ είναι η προώθηση, η προστασία και η διασφάλιση της πλήρους και ισότιμης απόλαυσης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών από όλα τα άτομα με αναπηρία χωρίς κανενός είδους διάκριση, καθώς και η προάσπιση του σεβασμού της έμφυτης αξιοπρέπειάς τους, με αποτέλεσμα την εξασφάλιση της πλήρους και αποτελεσματικής συμμετοχής και ένταξής τους στην κοινωνία σε ισότιμη βάση με τα άλλα άτομα. Η ΣΗΕΔΑΑ αναγνωρίζει επίσης τη σημασία της ανάγκης λήψης κατάλληλων μέτρων με σκοπό τη διασφάλιση της προσβασιμότητας των ατόμων με αναπηρία. Στη ΣΗΕΔΑΑ ορίζεται ότι οι γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία υφίστανται πολλαπλές διακρίσεις και για τον λόγο αυτόν τα συμβαλλόμενα κράτη λαμβάνουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα εν λόγω άτομα απολαμβάνουν πλήρως και ισότιμα όλα τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες τους.
- (7) Ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων, που διακηρύχθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο Γκέτεμποργκ στις 17 Νοεμβρίου 2017<sup>4</sup> προβλέπει ότι κάθε άνθρωπος, ανεξαρτήτως αναπηρίας, μεταξύ άλλων, έχει δικαίωμα σε ίση μεταχείριση και ίσες ευκαιρίες όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες που διατίθενται στο κοινό (αρχή 3). Επιπλέον, ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αναγνωρίζει ότι τα άτομα με αναπηρία έχουν δικαίωμα σε υπηρεσίες που τους επιτρέπουν να συμμετέχουν στην κοινωνία (αρχή 17).
- (8) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>5</sup> (ευρωπαϊκή πράξη για την προσβασιμότητα) αποσκοπεί στη βελτίωση της πρόσβασης σε προϊόντα και υπηρεσίες με την εξάλειψη και την πρόληψη των φραγμών που προκύπτουν από τις αποκλίνουσες απαιτήσεις προσβασιμότητας στα κράτη μέλη, και συνεπώς συμβάλλει στην αύξηση της διαθεσιμότητας προσβάσιμων προϊόντων και υπηρεσιών στην εσωτερική αγορά, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε ιστότοπους και υπηρεσίες για φορητές συσκευές ορισμένων δημόσιων υπηρεσιών<sup>6</sup>, και στη βελτίωση της προσβασιμότητας των σχετικών πληροφοριών.

<sup>4</sup> Διοργανική διακήρυξη για τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, ΕΕ C 428 της 13.12.2017, σ. 10.

<sup>5</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις απαιτήσεις προσβασιμότητας προϊόντων και υπηρεσιών, ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 70.

<sup>6</sup> Επιπλέον, η οδηγία (ΕΕ) 2016/2102 για την προσβασιμότητα των ιστότοπων και των εφαρμογών για φορητές συσκευές των οργανισμών του δημόσιου τομέα αποσκοπεί στη βελτίωση της προσβασιμότητας των ιστότοπων οργανισμών του δημόσιου τομέα και των εφαρμογών τους για φορητές συσκευές.

- (8α) Επιπλέον, το δίκαιο της Ένωσης εγγυάται επίσης το δικαίωμα πρόσβασης στις μεταφορές χωρίς διακρίσεις, καθώς και άλλα δικαιώματα. Τα δικαιώματα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, το δικαίωμα δωρεάν παροχής συνδρομής σε επιβάτες με αναπηρία και μειωμένη κινητικότητα που ταξιδεύουν με αεροπορικά<sup>7</sup>, σιδηροδρομικά<sup>8</sup> ή πλωτά μέσα μεταφοράς<sup>9</sup> ή με λεωφορείο ή πούλμαν<sup>10</sup>. Το δίκαιο της Ένωσης επιτρέπει επίσης στα κράτη μέλη να προβλέπουν μειωμένες χρεώσεις ή τέλη χρήσης για οδούς/γέφυρες/σήραγγες με διόδους, καθώς και εξαιρέσεις από την υποχρέωση καταβολής των εν λόγω χρεώσεων ή τελών χρήσης για οποιοδήποτε όχημα που χρησιμοποιείται από άτομα με αναπηρία ή ανήκει σε αυτά όσον αφορά οδούς που υπόκεινται σε οδικά τέλη<sup>11</sup>.
- (9) Τα άτομα με αναπηρία μπορούν να υποβάλλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές ή τους αρμόδιους φορείς του κράτους μέλους στο οποίο διαμένουν για την αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας, καθώς αυτό εμπίπτει στην αρμοδιότητα των εν λόγω αρχών ή φορέων. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει διαδικασίες αξιολόγησης της αναπηρίας οι οποίες διαφέρουν μεταξύ των κρατών μελών. Όταν οι αρμόδιες αρχές ή οι αρμόδιοι φορείς αναγνωρίζουν το καθεστώς αναπηρίας ενός αιτούντος, μπορούν να εκδίδουν πιστοποιητικό αναπηρίας, κάρτα αναπηρίας ή άλλο επίσημο έγγραφο που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας του αιτούντος. Ορισμένα κράτη μέλη δεν διαθέτουν ενιαίο ορισμό του καθεστώτος αναπηρίας και αυτό μπορεί να οδηγήσει στην αναγνώριση διαφορετικών επιπέδων αναπηρίας. Στα εν λόγω κράτη μέλη, μπορούν να χρησιμοποιούνται τα δικαιώματα των ατόμων αυτών σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας ή άλλα κριτήρια όταν παρέχονται υπηρεσίες ή χορηγούνται παροχές σε άτομα με αναπηρία.

<sup>7</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα όταν ταξιδεύουν αεροπορικά, ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 1.

<sup>8</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/782 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2021, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των επιβατών σιδηροδρομικών μεταφορών, ΕΕ L 172 της 17.5.2021, σ. 1.

<sup>9</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1177/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για τα δικαιώματα των επιβατών στις θαλάσσιες και εσωτερικές πλωτές μεταφορές και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004, ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 1.

<sup>10</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004, ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1.

<sup>11</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/362 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2022, για την τροποποίηση των οδηγιών 1999/62/ΕΚ, 1999/37/ΕΚ και (ΕΕ) 2019/520, όσον αφορά την επιβολή τελών στα οχήματα που χρησιμοποιούν ορισμένα έργα υποδομής, ΕΕ L 69 της 4.3.2022, σ. 1.

- (10) Λόγω της μη αναγνώρισης του καθεστώτος αναπηρίας μεταξύ των κρατών μελών, τα άτομα με αναπηρία ενδέχεται να αντιμετωπίζουν ειδικές δυσκολίες κατά την άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους για ελεύθερη κυκλοφορία. Αυτό ισχύει ιδίως στις περιπτώσεις βραχείας διαμονής ή επίσκεψης σε άλλο κράτος μέλος κατά την έννοια του άρθρου 6 της οδηγίας 2004/38/EK, στο οποίο προβλέπεται ότι οι πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους θα πρέπει να έχουν δικαίωμα να διαμένουν σε άλλο κράτος μέλος για χρονικό διάστημα έως τριών μηνών χωρίς να υπόκεινται σε όρους ή διατυπώσεις πέραν της απαίτησης κατοχής ισχύοντος δελτίου ταυτότητας ή διαβατηρίου. Για περιόδους άνω των τριών μηνών, με βάση το άρθρο 7 της οδηγίας 2004/38/EK απαιτείται να πληρούνται πρόσθετες προϋποθέσεις και, στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος υποδοχής μπορεί να υποχρεώνει τους πολίτες της Ένωσης να εγγράφονται στα μητρώα των αρμόδιων αρχών.
- (11) Όσον αφορά τα άτομα με αναπηρία που μετακινούνται για μεγαλύτερες περιόδους προς άλλα κράτη μέλη για απασχόληση, σπουδές ή άλλους σκοπούς, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά από τη νομοθεσία ή συμφωνείται μεταξύ των κρατών μελών, είναι δυνατή η αξιολόγηση και η επίσημη αναγνώριση της αναπηρίας τους από τις αρμόδιες αρχές ή τους αρμόδιους φορείς του άλλου κράτους μέλους. Τα άτομα αυτά μπορούν να λαμβάνουν πιστοποιητικό αναπηρίας, κάρτα αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή απόφαση σχετικά με το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας, σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες του εν λόγω κράτους μέλους.
- (12) Ωστόσο, τα άτομα με αναγνωρισμένο καθεστώς αναπηρίας ή με δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας τα οποία ταξιδεύουν ή επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διαμένουν, μπορεί να αντιμετωπίζουν σημαντικές δυσκολίες, εάν το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας δεν αναγνωρίζεται στο κράτος μέλος στο οποίο ταξιδεύουν ή το οποίο επισκέπτονται και εάν δεν διαθέτουν πιστοποιητικό, κάρτα αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο που να αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας στο κράτος μέλος υποδοχής, ώστε να επωφελούνται από τυχόν ειδικούς όρους και/ή προνομιακή μεταχείριση που προσφέρονται εκεί.

- (13) Στην περίπτωση αυτή, τα άτομα με αναπηρία που ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται βρίσκονται σε μειονεκτική θέση κατά την άσκηση των οικείων δικαιωμάτων ελεύθερης κυκλοφορίας σε σύγκριση με τα άτομα με αναπηρία που διαθέτουν πιστοποιητικό αναπηρίας, κάρτα αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας στο κράτος μέλος στο οποίο ταξιδεύουν ή το οποίο επισκέπτονται.
- (14) Επιπλέον, το γεγονός ότι δεν γνωρίζουν αν και σε ποιον βαθμό το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και τα επίσημα έγγραφα που το αναγνωρίζουν μπορούν να αναγνωρίζονται όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή όταν το επισκέπτονται, τους δημιουργεί αβεβαιότητα. Εντέλει, τα άτομα με αναπηρία μπορεί να αποτρέπονται από την άσκηση των οικείων δικαιωμάτων ελεύθερης κυκλοφορίας.
- (15) Παράλληλα με τα εμπόδια και τους περιορισμούς στην προσβασιμότητα σε δημόσιους και ιδιωτικούς χώρους, τα υψηλά έξοδα αποτελούν βασικό παράγοντα που αποθαρρύνει πολλά άτομα με αναπηρία από το να ταξιδέψουν<sup>12</sup>, καθότι έχουν ειδικές ανάγκες και μπορεί επίσης να χρειάζονται άτομο ή άτομα που θα τα συνοδεύουν ή θα τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναγνωρίζονται ως προσωπικοί βοηθοί σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή τις εθνικές πρακτικές, ή να χρησιμοποιούν ζώα συνοδείας, καθιστώντας το κόστος ταξιδιού τους υψηλότερο απ' ό,τι για τα άτομα χωρίς αναπηρία<sup>13</sup>. Η μη αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας σε άλλα κράτη μέλη μπορεί να περιορίζει την πρόσβασή τους σε ειδικούς όρους, όπως η ελεύθερη πρόσβαση ή τα μειωμένα τιμολόγια ή η προνομιακή μεταχείριση, και έχει αντίκτυπο στο κόστος ταξιδιού, τη ζωή και τις επιλογές τους.

---

<sup>12</sup> Πορίσματα της τελικής έκθεσης με βάση έρευνα που απευθύνεται σε ενωσιακού επιπέδου οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών: Shaw and Coles, Disability, holiday making and the tourism industry in the UK: a preliminary survey (Αναπηρία, διακοπές και τουριστικός κλάδος στο Ηνωμένο Βασίλειο: Προκαταρκτική έρευνα), *Tourism Management* 25(3) (2004) σ. 397· Eugénia Lima Devile and Andreia Antunes Moura (2021), *Travel by People With Physical Disabilities: Constraints and Influences in the Decision-Making Process* (Ταξίδια ατόμων με σωματική αναπηρία: Περιορισμοί και επιρροές στη διαδικασία λήψης αποφάσεων).

<sup>13</sup> McKercher and Darcy (2018), *Re-conceptualisation barriers to travel by people with disabilities* (Εκ νέου εννοιολογικός προσδιορισμός των εμποδίων στα ταξίδια των ατόμων με αναπηρία), *Tourism Management Perspectives*, σ. 59.

- (16) Η προνομιακή μεταχείριση (όπως προσωπική βοήθεια, κατά προτεραιότητα πρόσβαση, δυνατότητα να μην περιμένουν σε ουρά, κ.λπ.) που παρέχεται έναντι αμοιβής ή δωρεάν μπορεί να είναι σημαντική προκειμένου τα άτομα με αναπηρία να μπορούν να έχουν πρόσβαση σε διάφορες υπηρεσίες, δραστηριότητες ή υλικοτεχνικές διευκολύνσεις και να τις βιώνουν καλύτερα. Ωστόσο, λόγω της μη αναγνώρισης, στο κράτος μέλος το οποίο επισκέπτονται ή στο οποίο ταξιδεύουν, του καθεστώτος αναπηρίας τους ή του δικαιώματός τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και των επίσημων εγγράφων που το αναγνωρίζουν και έχουν εκδοθεί σε άλλα κράτη μέλη, τα άτομα με αναπηρία μπορεί να μην είναι σε θέση να επωφελούνται από τους ειδικούς όρους ή την προνομιακή μεταχείριση που προσφέρουν οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους στους κατόχους πιστοποιητικού αναπηρίας, κάρτας αναπηρίας ή οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και έχει εκδοθεί εκεί.
- (17) Το δοκιμαστικό σχέδιο για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας που δρομολογήθηκε το 2016 και υλοποιήθηκε σε οκτώ κράτη μέλη κατέδειξε τα πλεονεκτήματα για τα άτομα με αναπηρία όσον αφορά την πρόσβαση σε υπηρεσίες στους τομείς του πολιτισμού, της αναψυχής, του αθλητισμού και, σε ορισμένες περιπτώσεις, των μεταφορών, καθώς και την υποστήριξη της διασυνοριακής κυκλοφορίας τους στην ΕΕ για σύντομο χρονικό διάστημα<sup>14</sup>. Επιπλέον, περιλάμβανε και άλλα παραδείγματα υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και υλικοτεχνικών διευκολύνσεων που προσφέρουν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σε άτομα με αναπηρία.
- (18) Με βάση το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας, τα άτομα με αναπηρία μπορούν να υποβάλλουν αίτηση για κάρτα στάθμευσης στις αρμόδιες για την έκδοση κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία αρχές ή στους αρμόδιους φορείς του κράτους μέλους στο οποίο διαμένουν, με την οποία να αναγνωρίζεται το δικαίωμα σε ορισμένους όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία. Κάθε κράτος μέλος έχει θεσπίσει διαδικασία υποβολής αίτησης, σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο, για την απόκτηση κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία (ή για άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών) καθώς και κριτήρια που πρέπει να πληρούνται για να είναι επιλέξιμα.

<sup>14</sup> Βλ. επίσης την τελική έκθεση της μελέτης για την εκτίμηση της υλοποίησης της δοκιμαστικής δράσης σχετικά με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και τα συναφή οφέλη, που δημοσιεύθηκε τον Μάιο του 2021, <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4adbe538-0a02-11ec-b5d3-01aa75ed71a1/language-en>.

- (19) Με τη σύσταση 98/376/EK του Συμβουλίου<sup>15</sup> προβλέφθηκε ευρωπαϊκό υπόδειγμα της κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, το οποίο διευκόλυνε την αναγνώριση της κάρτας στάθμευσης σε όλα τα κράτη μέλη. Ωστόσο, η εφαρμογή του και η συμπερίληψη εθνικών ειδικών προσθηκών ή αποκλίσεων από το συνιστώμενο υπόδειγμα οδήγησαν σε πληθώρα διαφορετικών καρτών. Αυτό εμποδίζει τη διασυνοριακή αναγνώριση των καρτών σε όλα τα κράτη μέλη, δυσχεραίνοντας την πρόσβαση των ατόμων με αναπηρία στους όρους στάθμευσης που παρέχονται και στις υλικοτεχνικές διευκολύνσεις που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία που είναι κάτοχοι κάρτας στάθμευσης σε άλλα κράτη μέλη. Επιπλέον, η σύσταση του Συμβουλίου δεν έχει επικαιροποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζει τις τρέχουσες τεχνολογικές εξελίξεις και τις εξελίξεις στον τομέα της ψηφιοποίησης. Τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν επίσης προβλήματα απάτης και πλαστογράφησης των καρτών, καθώς ο μορφότυπος είναι συνήθως αρκετά απλός και εύκολα πλαστογραφούμενος και στην πράξη διαφορετικός σε κάθε κράτος μέλος, γεγονός που δυσχεραίνει την επαλήθευση των καρτών. Με δεδομένους τους λεπτομερέστερους νομικά δεσμευτικούς κανόνες που έχουν θεσπίσει εν προκειμένω οι συννομοθέτες, η σύσταση του Συμβουλίου δεν επιτυγχάνει πλέον αυτούς τους στόχους. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν κάρτες που εκδόθηκαν πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με δελτίο στάθμευσης για άτομα με ειδικές ανάγκες, να έχουν την ίδια ισχύ με την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης στην επικράτειά τους.
- (20) Για να διευκολύνεται η πρόσβαση των ατόμων με αναπηρία σε ειδικούς όρους ή σε προνομιακή μεταχείριση που σχετίζεται με υπηρεσίες, δραστηριότητες και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων, όταν αυτές παρέχονται δωρεάν, σε άλλα κράτη μέλη, θα πρέπει να αρθούν τα εμπόδια και οι δυσκολίες που εξακολουθούν να υφίστανται κατά τη μετακίνηση ή την επίσκεψη σε άλλο κράτος μέλος λόγω της μη αναγνώρισης του καθεστώτος αναπηρίας τους ή του δικαιώματός τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και επίσημων εγγράφων που το αναγνωρίζουν και έχουν εκδοθεί σε άλλα κράτη μέλη, καθώς και των δικαιωμάτων στάθμευσης.

---

<sup>15</sup> Σύσταση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1998 σχετικά με δελτίο στάθμευσης για άτομα με ειδικές ανάγκες (ΕΕ L 167 της 12.6.1998, σ. 25), όπως προσαρμόστηκε με τη σύσταση του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 2008 λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Ρουμανίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, ΕΕ L 63 της 7.3.2008, σ. 43.

- (21) Ως εκ τούτου, για να διευκολύνεται η άσκηση από άτομα με αναπηρία, όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για βραχεία διαμονή, των δικαιωμάτων πρόσβασης σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση που προσφέρονται από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας στην ίδια βάση με τα άτομα με αναπηρία στο εν λόγω κράτος μέλος, και για να διευκολύνεται η χρήση των μεταφορών και να επωφελούνται από τους όρους και τις υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία στην ίδια βάση όπως και στο εν λόγω κράτος μέλος, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν το πλαίσιο, οι κανόνες και οι κοινοί όροι, συμπεριλαμβανομένου ενός κοινού τυποποιημένου υποδείγματος, για μια ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως απόδειξη αναγνωρισμένου καθεστώτος αναπηρίας ή δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και για μια ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως απόδειξη του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε άτομα με αναγνωρισμένο καθεστώς αναπηρίας ή δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας για περιόδους μεγαλύτερες από βραχεία διαμονή, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο προγραμμάτων κινητικότητας της ΕΕ.
- (22) Η αμοιβαία αναγνώριση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία θα πρέπει να διευκολύνει και να εγγυάται, στα άτομα με αναγνωρισμένο καθεστώς αναπηρίας ή αναγνωρισμένο δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας σε κράτος μέλος, την πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση που προσφέρουν ιδιωτικοί φορείς ή δημόσιες αρχές σε διάφορες υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, καθώς και πρόσβαση σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία, υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις με εκείνους που προβλέπονται βάσει εθνικών πιστοποιητικών, καρτών αναπηρίας ή άλλων επίσημων εγγράφων που αναγνωρίζουν το καθεστώς αναπηρίας, εφόσον υπάρχουν τέτοιου είδους επίσημα έγγραφα, και των καρτών στάθμευσης για άτομα με αναπηρία που εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές ή τους αρμόδιους φορείς της χώρας υποδοχής.

- (23) Εκτός από τους όρους και τις υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης, οι υπηρεσίες, οι δραστηριότητες και οι υλικοτεχνικές διευκολύνσεις που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία αφορούν ευρύ φάσμα συνεχώς μεταβαλλόμενων δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων που παρέχονται δωρεάν, από δημόσιες αρχές ή ιδιωτικούς φορείς, είτε υποχρεωτικά (βάσει εθνικών/τοπικών κανόνων ή νομικών υποχρεώσεων) είτε συχνά και σε εθελοντική βάση (ιδίως από ιδιωτικούς φορείς) σε διάφορους τομείς πολιτικής.
- (24) Οι ειδικοί όροι ή η προνομιακή μεταχείριση μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τη δωρεάν πρόσβαση, μειωμένα τιμολόγια, μειωμένες χρεώσεις ή τέλη χρήσης για οδούς/γέφυρες/σήραγγες με διόδους, κατά προτεραιότητα πρόσβαση, καθορισμένες θέσεις σε πάρκα και άλλους δημόσιους χώρους, προσβάσιμες θέσεις σε πολιτιστικές ή δημόσιες εκδηλώσεις, προσωπική βοήθεια, ζώα συνοδείας, βοήθεια στην παραλία για την είσοδο στο νερό, υποστήριξη (όπως πρόσβαση σε γραφή Μπράιγ, ακουστικούς οδηγούς, διερμηνεία στη νοηματική γλώσσα), παροχή βοηθημάτων ή βοήθειας, δανεισμό αναπηρικού αμαξιδίου, δανεισμό πλωτού αναπηρικού αμαξιδίου, λήψη τουριστικών πληροφοριών σε προσβάσιμους μορφότευπους, χρήση σκούτερ μεταφοράς σε δρόμους ή αναπηρικού αμαξιδίου σε ποδηλατοδρόμους χωρίς πρόστιμο κ.λπ. Οι όροι και οι υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, διευρυμένους χώρους στάθμευσης ή χώρους στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία, καθώς και πρόσβαση σε περιοχές όπου η κυκλοφορία επιτρέπεται μόνο σε συγκεκριμένα οχήματα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, όπως οι ζώνες χαμηλών εκπομπών. Όσον αφορά τις υπηρεσίες μεταφοράς επιβατών με αεροπορικά, σιδηροδρομικά ή πλωτά μέσα ή με λεωφορείο ή πούλμαν<sup>16</sup>, εκτός από τους ειδικούς όρους ή την προνομιακή μεταχείριση που παρέχεται σε άτομα με αναπηρία, τα ζώα συνοδείας, οι προσωπικοί βοηθοί ή άλλα άτομα που συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία (ή μειωμένη κινητικότητα) μπορούν να ταξιδεύουν δωρεάν ή με μειωμένη τιμή και να κάθονται, όπου είναι εφικτό, δίπλα στο άτομο με αναπηρία.

---

<sup>16</sup> Βλ. υποσημειώσεις 7 έως 10.

- (25) Η έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σε ένα κράτος μέλος καθορίζεται από την παρούσα οδηγία σε συνδυασμό με τις εφαρμοστέες διαδικασίες και αρμοδιότητες του εν λόγω κράτους μέλους για την αξιολόγηση και την αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας ή δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας, και των δικαιωμάτων στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η διαδικασία και/ή το κόστος για την έκδοση ή την ανανέωση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία δεν εμποδίζουν ούτε αποθαρρύνουν τα άτομα με αναπηρία από το να αποκοτούν τις κάρτες.
- (26) Εκτός από τον φυσικό μορφότυπο της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν και για ψηφιακή κάρτα και μπορούν να προβλέπουν ψηφιακό μορφότυπο της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, μόλις καθοριστούν οι τεχνικές προδιαγραφές μέσω εκτελεστικών πράξεων. Οι εν λόγω προδιαγραφές θα πρέπει να βασίζονται στην εμπειρία προηγούμενων και εν εξελίξει εργασιών σε ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με την ψηφιοποίηση πιστοποιητικών και εγγράφων, όπως το ψηφιακό πιστοποιητικό COVID της ΕΕ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/953, και να καθιστούν δυνατή τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία μέσω πορτοφολιού ψηφιακής ταυτότητας σε επίπεδο ΕΕ. Τα άτομα με αναπηρία θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν είτε τον φυσικό είτε τον ψηφιακό μορφότυπο της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ή και τους δύο. Στα κράτη μέλη όπου η φυσική έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία συμπληρώνεται από ψηφιακό μορφότυπο, τα άτομα με αναπηρία μπορούν να υποβάλλουν αίτημα για τη φυσική κάρτα και, εάν το επιθυμούν, τόσο για την ψηφιακή όσο και για τη φυσική κάρτα.

- (27) Η έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία συνεπάγεται την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των δεδομένων που αφορούν το καθεστώς αναπηρίας του κατόχου της κάρτας, τα οποία συνιστούν «δεδομένα που αφορούν την υγεία» κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 15) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679<sup>17</sup> και αποτελούν ειδική κατηγορία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 9 του εν λόγω κανονισμού. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων, ιδίως με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679. Κατά τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η εθνική νομοθεσία περιλαμβάνει κατάλληλες εγγυήσεις που εφαρμόζονται για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως ειδικών κατηγοριών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να διασφαλίζουν την ασφάλεια, την ακεραιότητα, τη γνησιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που συλλέγονται και αποθηκεύονται για τον σκοπό της παρούσας οδηγίας.
- (28) Το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ή της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία θα πρέπει να είναι εκείνο στο οποίο διαμένει συνήθως το πρόσωπο σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης και έχει λάβει την αξιολόγηση του καθεστώτος αναπηρίας του ή του δικαιώματός του σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας. Οι κάτοχοι ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ή ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία θα πρέπει να μπορούν να χρησιμοποιούν τις κάρτες κατά τη διάρκεια της παραμονής τους σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος.
- (29) [...]

---

<sup>17</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

- (30) Το προβλεπόμενο πλαίσιο για την αμοιβαία αναγνώριση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία δεν θίγει τις αρμοδιότητες των κρατών μελών να αξιολογούν και να αναγνωρίζουν το καθεστώς αναπηρίας ή το δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας και να χορηγούν ειδικούς όρους, όπως δωρεάν πρόσβαση, μειωμένα τιμολόγια ή προνομιακή μεταχείριση για τα άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων όσων χρησιμοποιούν ζώα συνοδείας, και/ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών. Δεν επιβάλλεται στις δημόσιες οντότητες ή στους ιδιωτικούς φορείς η υποχρέωση να εισάγουν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση για τα άτομα με αναπηρία, ούτε δημιουργείται κεντρικό ενωσιακό κατάλογο ειδικών όρων και προνομιακής μεταχείρισης για τους κατόχους ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας σε όλα τα κράτη μέλη. Οι δημόσιες αρχές και οι ιδιωτικοί φορείς μπορούν επίσης να επιλέγουν να προσφέρουν ορισμένους ειδικούς όρους και προνομιακή μεταχείριση μόνο σε συγκεκριμένη ομάδα ατόμων με αναπηρία, ανάλογα με τις ανάγκες της ομάδας αυτής.
- (30α) Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις παροχές κοινωνικής ασφάλειας δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και (ΕΚ) αριθ. 987/2009, στις παροχές σε χρήμα ή σε είδος στον τομέα της κοινωνικής προστασίας και της απασχόλησης, ή στις κοινωνικές παροχές που καλύπτονται από το άρθρο 24 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>18</sup>. Δεδομένου ότι σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να διευκολύνεται η ισότιμη πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση για τα άτομα με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για βραχεία διαμονή, η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε ειδικές παροχές ή προνομιακή μεταχείριση που αφορά τη μακροπρόθεσμη ένταξη, προσαρμογή ή αποκατάσταση ατόμων με αναπηρία, ούτε σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση που συνδέονται με την πρόσβαση σε συγκεκριμένες υπηρεσίες που παρέχονται εφόσον πληρούνται πρόσθετα κριτήρια, μεταξύ άλλων διενέργεια ατομικής αξιολόγησης ή λήψη ειδικής απόφασης με θέμα το δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ, ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77.

- (31) Για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση και να διευκολυνθεί η πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση, κατά τη διάρκεια ταξιδιού ή επίσκεψης σε άλλο κράτος μέλος, όλες οι σχετικές πληροφορίες όσον αφορά τους όρους, τους κανόνες, τις πρακτικές και τις διαδικασίες που ισχύουν για την απόκτηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και/ή της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και της επακόλουθης χρήσης τους θα πρέπει να δημοσιοποιούνται με σαφή, ολοκληρωμένο, φιλικό προς τον χρήστη τρόπο και σε προσβάσιμους μορφότυπους για τα άτομα με αναπηρία, τηρουμένων των σχετικών απαιτήσεων προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.
- (31α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν μέτρα για την προώθηση της παροχής ειδικών όρων ή προνομιακής μεταχείρισης για τα άτομα με αναπηρία από δημόσιες αρχές ή ιδιωτικούς φορείς. Οι δημόσιες αρχές που χορηγούν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σε άτομα με αναπηρία θα πρέπει να δημοσιοποιούν τις εν λόγω πληροφορίες με σαφή, ολοκληρωμένο, φιλικό προς τον χρήστη τρόπο και σε προσβάσιμους μορφότυπους, μεταξύ άλλων και κατά περίπτωση μέσω του επίσημου δικτυακού τόπου των δημόσιων αρχών, ή με άλλα διαθέσιμα μέσα, τηρώντας τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882. Οι ιδιωτικοί φορείς που χορηγούν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σε άτομα με αναπηρία θα πρέπει επίσης να ενθαρρύνονται να δημοσιοποιούν τις εν λόγω πληροφορίες με σαφή, ολοκληρωμένο, φιλικό προς τον χρήστη τρόπο και σε προσβάσιμους μορφότυπους. Επιπλέον, η Επιτροπή θα συμπεριλάβει σε ιστότοπο, διαθέσιμο σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ, πληροφορίες σχετικά με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, σε προσβάσιμους μορφότυπους. Στον ιστότοπο αυτό θα συμπεριληφθούν σύνδεσμοι προς τους οικείους εθνικούς ιστότοπους, τους οποίους τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να παρέχουν.
- (32) Τα κράτη μέλη, με τη στήριξη της Επιτροπής, θα πρέπει, κατά περίπτωση και σύμφωνα με τις οικείες αρμοδιότητες, να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την αποφυγή κάθε κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης σε σχέση με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και θα πρέπει να καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση των εν λόγω καρτών καθώς και την πλαστογράφησή τους.

- (33) Για να διασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ, για τη συμπλήρωση της οδηγίας με την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II και συγκεκριμένα των πεδίων δεδομένων του τυποποιημένου μορφότυπου που ορίζονται στα παραρτήματα αυτά, όταν οι εν λόγω τροποποιήσεις είναι αναγκαίες, προκειμένου να προσαρμόζεται ο μορφότυπος στις τεχνικές εξελίξεις, να αποτρέπεται η πλαστογραφία και η απάτη ή να αντιμετωπίζεται η κατάχρηση ή η εσφαλμένη χρήση και να διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα.
- (34) Προκειμένου να διασφαλίζονται ενιαίοι όροι για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά τον καθορισμό του προσβάσιμου ψηφιακού μορφότυπου της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και του προσβάσιμου ψηφιακού μορφότυπου της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία για τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να συμπληρώσουν τη φυσική της έκδοση με ψηφιακή, καθώς και όσον αφορά τη θέσπιση κοινών τεχνικών προδιαγραφών για την ασφάλεια και τα ψηφιακά χαρακτηριστικά, καθώς και για θέματα διαλειτουργικότητας, της φυσικής έκδοσης των καρτών. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>19</sup>.
- (34α) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, η Επιτροπή οφείλει να διαβουλευέται με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων όταν καταρτίζει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ή εκτελεστικές πράξεις που έχουν αντίκτυπο στην προστασία των δικαιωμάτων και των ελευθεριών των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η Επιτροπή δύναται επίσης να διαβουλευέται με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων όταν οι εν λόγω πράξεις είναι ιδιαίτερης σημασίας για την προστασία των δικαιωμάτων και των ελευθεριών των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

---

<sup>19</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή, ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

- (35) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να υπάρχουν επαρκή και αποτελεσματικά μέσα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπίζουν κατάλληλα μέσα έννομης προστασίας, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων συμμόρφωσης και διοικητικών ή δικαστικών διαδικασιών, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα άτομα με αναπηρία, τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών, καθώς και δημόσιοι φορείς ή εκπρόσωποι αυτών, ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να αναλαμβάνουν δράση για λογαριασμό ή υπέρ ενός ατόμου με αναπηρία, με την έγκρισή του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και τις εθνικές διαδικασίες.
- (36) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα σε περίπτωση παράβασης ή μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία και καταστρατήγησης των δικαιωμάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. Τα κατάλληλα μέτρα μπορούν να περιλαμβάνουν διοικητικές και οικονομικές κυρώσεις, όπως προειδοποιήσεις, επιβολή προστίμου ή καταβολή αποζημίωσης, καθώς και άλλες μορφές κυρώσεων.
- (37) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως στον Χάρτη. Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στη διασφάλιση του πλήρους σεβασμού του δικαιώματος των ατόμων με αναπηρία να επωφελούνται από μέτρα που έχουν σχεδιαστεί για να τους εξασφαλίζουν αυτονομία, κοινωνική και επαγγελματική ένταξη και συμμετοχή στον κοινωνικό βίο, καθώς και στην προώθηση της εφαρμογής του άρθρου 26 του Χάρτη.
- (38) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η συμβολή στην ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων με αναπηρία και η ενίσχυση των δυνατοτήτων των ατόμων με αναπηρία να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη ή να τα επισκέπτονται, καταπολεμώντας έτσι τις εις βάρος τους διακρίσεις, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορεί μάλλον, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης που θεσπίζει πλαίσιο με κανόνες και κοινούς όρους, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη αυτών των στόχων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### *Άρθρο 1*

#### *Αντικείμενο*

Η παρούσα οδηγία καθορίζει:

- α) τους κανόνες που διέπουν την έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ως απόδειξη, αντίστοιχα, του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας ή του δικαιώματος σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία, με σκοπό τη διευκόλυνση της βραχείας διαμονής των ατόμων με αναπηρία σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διαμένουν, με τη χορήγηση πρόσβασης σε τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση όσον αφορά τις υπηρεσίες, τις δραστηριότητες ή τις διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν αυτές παρέχονται δωρεάν, ή σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προσφέρονται ή προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που χρησιμοποιούν ζώα συνοδείας, ή άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους·
- β) τα κοινά υποδείγματα για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και για την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.

**Πεδίο εφαρμογής**

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στους όρους και τις υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης και σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες παρέχονται ειδικοί όροι ή προνομιακή μεταχείριση από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές σε άτομα με αναπηρία όσον αφορά την πρόσβαση στις ακόλουθες υπηρεσίες, δραστηριότητες και διευκολύνσεις, στο πλαίσιο βραχείας διαμονής:
  - σε υπηρεσίες κατά την έννοια του άρθρου 57 της ΣΛΕΕ,
  - σε υπηρεσίες μεταφοράς επιβατών,
  - σε άλλες δραστηριότητες και διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων και όταν παρέχονται δωρεάν.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίζουν να εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας για περιόδους μεγαλύτερες από τη βραχεία διαμονή για κατόχους καρτών που επισκέπτονται την επικράτειά τους ή διαμένουν στο έδαφός τους.
3. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε:
  - α) παροχές στον τομέα της κοινωνικής ασφάλειας δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και (ΕΚ) αριθ. 987/2009·
  - β) ανταποδοτικού ή μη ανταποδοτικού τύπου παροχές σε χρήμα ή σε είδος στον τομέα της κοινωνικής προστασίας ή της απασχόλησης·
  - γ) κοινωνικές παροχές που καλύπτονται από το άρθρο 24 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ·
  - δ) αμειβόμενες ή μη υπηρεσίες που παρέχονται με σκοπό τη μακροπρόθεσμη ένταξη, την προσαρμογή ή την αποκατάσταση ατόμων με αναπηρία·
  - ε) ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση όσον αφορά την πρόσβαση σε ειδικές υπηρεσίες που παρέχονται σε άτομα με αναπηρία εφόσον πληρούνται πρόσθετα κριτήρια, μεταξύ άλλων διενέργεια ειδικής ατομικής αξιολόγησης ή λήψη ειδικής απόφασης σχετικά με το δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας.

4. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να καθορίζουν τους όρους για την αξιολόγηση και την αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας ή για τη χορήγηση του δικαιώματος σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία. Δεν θίγει δε την αρμοδιότητα των κρατών μελών να εκδίδουν, σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, πιστοποιητικό, κάρτα αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο για άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένης απόφασης σχετικά με το δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας.
5. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις εθνικές αρμοδιότητες για τη χορήγηση ή την υποχρέωση χορήγησης ειδικών παροχών ή ειδικών, προνομιακών όρων, όπως η δωρεάν πρόσβαση, τα μειωμένα τιμολόγια ή η προνομιακή μεταχείριση για τα άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων όσων χρησιμοποιούν ζώα συνοδείας και, κατά περίπτωση, για το άτομο ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών τους βοηθών.
6. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τα δικαιώματα που μπορούν να αντλούν τα άτομα με αναπηρία ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών τους βοηθών, από άλλες διατάξεις του ενωσιακού δικαίου ή του εθνικού δικαίου οι οποίες εφαρμόζουν το ενωσιακό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που χορηγούν συγκεκριμένες παροχές, ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση.

### Άρθρο 3

#### Ορισμοί

Για τον σκοπό της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «πολίτης της Ένωσης»: κάθε πρόσωπο το οποίο έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους·
- β) «μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης»: το μέλος της οικογένειας κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 2) και του άρθρου 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/EK·
- γ) «άτομα με αναπηρία»: άτομα με μακροχρόνιες σωματικές, ψυχικές, νοητικές ή αισθητηριακές αναπηρίες οι οποίες, σε συνδυασμό με διάφορα εμπόδια, μπορεί να δυσχεραίνουν την πλήρη και αποτελεσματική συμμετοχή τους στην κοινωνία σε ισότιμη βάση με τα άλλα άτομα·
- δ) «προσωπικός βοηθός»: πρόσωπο που συνοδεύει ή βοηθά άτομα με αναπηρία του οποίου η ιδιότητα αναγνωρίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική·
- ε) «ειδικοί όροι ή προνομιακή μεταχείριση»: ειδικοί όροι, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με τους οικονομικούς όρους, ή διαφοροποιημένη μεταχείριση που σχετίζεται με τη βοήθεια και την υποστήριξη, τα οποία παρέχονται σε άτομα με αναπηρία και/ή, κατά περίπτωση, σε άτομο ή άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών ή των ζώων συνοδείας, των οποίων η ιδιότητα αναγνωρίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική, ανεξάρτητα από το αν παρέχονται σε οικειοθελή βάση ή επιβάλλονται από νομικές υποχρεώσεις·
- στ) «όροι και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης»: κάθε χώρος στάθμευσης που προορίζεται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία εν γένει, καθώς και οι σχετικές παροχές στάθμευσης ή οι προνομιακοί όροι που παρέχονται σε άτομα με αναπηρία, ανεξάρτητα από το αν παρέχονται σε οικειοθελή βάση ή επιβάλλονται από νομικές υποχρεώσεις·
- ζ) «βραχεία διαμονή»: επίσκεψη ή διαμονή σε άλλο κράτος μέλος διάρκειας έως τριών μηνών·
- η) «ζώο συνοδείας»: ζώο που παρέχει βοήθεια ή εκτελεί καθήκοντα προς όφελος ατόμου με αναπηρία σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες και τις εθνικές πρακτικές.

**Δικαιούχοι**

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε:

- α) πολίτες της Ένωσης και μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης των οποίων το καθεστώς αναπηρίας ή το δικαίωμα σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας αναγνωρίζεται από τις αρμόδιες αρχές ή τους αρμόδιους φορείς του κράτους μέλους διαμονής τους, μεταξύ άλλων, κατά περίπτωση, μέσω πιστοποιητικού, κάρτας αναπηρίας ή οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου που εκδίδεται σύμφωνα με τις εθνικές αρμοδιότητες, πρακτικές και διαδικασίες, τα οποία μπορεί να συνοδεύονται ή να επικουρούνται από ένα ή, όπου είναι αναγκαίο, περισσότερα άλλα άτομα, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών, ή από ζώα συνοδείας, όπως υποδεικνύεται από το γράμμα «Α» που αναγράφεται στην ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας τους. Το γράμμα «Α» μπορεί επίσης να προστίθεται για άτομα με αναπηρία που χρήζουν μεγαλύτερης στήριξης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές.
- β) πολίτες της Ένωσης και μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης των οποίων τα δικαιώματα σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία αναγνωρίζονται από τις αρμόδιες αρχές ή τους αρμόδιους φορείς του κράτους μέλους διαμονής τους, μεταξύ άλλων, κατά περίπτωση, μέσω κάρτας στάθμευσης ή άλλου εγγράφου που εκδίδεται σύμφωνα με τις εθνικές αρμοδιότητες, πρακτικές και διαδικασίες, τα οποία μπορεί να συνοδεύονται ή να επικουρούνται από ένα ή, όπου είναι αναγκαίο, περισσότερα άλλα άτομα, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών.

***Ισότιμη πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση για άτομα με αναπηρία***

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κάτοχοι ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας, όταν ταξιδεύουν σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διαμένουν ή το επισκέπτονται, έχουν πρόσβαση υπό ισότιμους όρους και προϋποθέσεις με αυτές που παρέχονται στα άτομα με αναπηρία τα οποία είναι κάτοχοι πιστοποιητικού αναπηρίας, κάρτας αναπηρίας ή οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας στο εν λόγω κράτος μέλος, εφόσον υφίσταται τέτοιο επίσημο έγγραφο, σε τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση που παρέχεται σε σχέση με τις υπηρεσίες, τις δραστηριότητες και τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.
2. [...]
3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στις σχετικές διατάξεις της παρούσας οδηγίας ή αλλού στο δίκαιο της Ένωσης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, όταν οι ειδικοί όροι ή η προνομιακή μεταχείριση που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν ευνοϊκούς όρους για το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών, ή ειδικούς όρους για τα ζώα συνοδείας, οι εν λόγω ευνοϊκοί ή ειδικοί όροι χορηγούνται υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις στο εν λόγω ή στα εν λόγω πρόσωπα όταν συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών ή των ζώων συνοδείας του κατόχου ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας.

**Ισότιμη πρόσβαση σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης για άτομα με αναπηρία**

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι κάτοχοι ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, όταν ταξιδεύουν σε ή επισκέπτονται κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διαμένουν, έχουν πρόσβαση σε όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται αποκλειστικά για τα άτομα με αναπηρία υπό όρους και προϋποθέσεις ίσους με εκείνους που προβλέπονται στο εν λόγω κράτος μέλος για τους δικούς του κατόχους καρτών στάθμευσης που έχουν εκδοθεί εκεί.
2. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στις σχετικές διατάξεις της παρούσας οδηγίας ή αλλού στο δίκαιο της Ένωσης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, όταν οι όροι και οι υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν ευνοϊκούς όρους για το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών, οι εν λόγω ευνοϊκοί όροι χορηγούνται υπό ισότιμους όρους και προϋποθέσεις στο εν λόγω ή στα εν λόγω πρόσωπα όταν συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών του κατόχου της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

### ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΑΡΤΑ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΑΡΤΑ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ

#### *Άρθρο 6*

#### ***Μορφότυπος, αμοιβαία αναγνώριση, έκδοση και ισχύς της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας***

1. Κάθε κράτος μέλος εισάγει τη φυσική έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας με βάση τον κοινό τυποποιημένο και προσβάσιμο μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα I. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν ψηφιακά χαρακτηριστικά σε φυσικές κάρτες χρησιμοποιώντας ηλεκτρονικά μέσα για την πρόληψη της απάτης στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας, εντός εύλογου χρόνου μόλις οι απαιτήσεις καθοριστούν από την Επιτροπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1. Η Επιτροπή καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 έως [1 έτος μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].
2. Οι ευρωπαϊκές κάρτες αναπηρίας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη αναγνωρίζονται αμοιβαία σε όλα τα κράτη μέλη.
3. Οι αρμόδιες αρχές ή οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών εκδίδουν, ανανεώνουν ή ανακαλούν την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας σύμφωνα με τους οικείους εθνικούς κανόνες, και τις οικείες εθνικές διαδικασίες και πρακτικές. Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ασφάλεια, την ακεραιότητα, τη γνησιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που συλλέγονται και αποθηκεύονται για τον σκοπό της παρούσας οδηγίας. Η αρμόδια αρχή ή ο αρμόδιος φορέας για την έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας θεωρείται υπεύθυνος επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και υπέχει την ευθύνη για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών δεν αποκλείει τυχόν ευθύνη του κράτους μέλους η οποία μπορεί να προκύψει βάσει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου λόγω αθέτησης υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

4. Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας εκδίδεται ή ανανεώνεται από το κράτος μέλος διαμονής απευθείας ή κατόπιν αίτησης του ατόμου με αναπηρία. Εκδίδεται και ανανεώνεται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές για την αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας.
5. Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας εκδίδεται ως φυσική κάρτα και συμπληρώνεται από προσβάσιμο ψηφιακό μορφότυπο εντός εύλογου χρόνου από τη θέσπιση των απαιτήσεων από την Επιτροπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2. Τα άτομα με αναπηρία έχουν τη δυνατότητα να αιτούνται είτε τη φυσική είτε την ψηφιακή κάρτα ή και τις δύο. Ο ψηφιακός μορφότυπος δεν περιέχει περισσότερα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τα δεδομένα που παρέχονται για τη φυσική έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας στο παράρτημα I. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κρυπτογραφούνται και εφαρμόζονται τεχνικές προφυλάξεις ώστε να διασφαλίζεται ότι το μέσο αποθήκευσης διαβάζεται μόνον από εξουσιοδοτημένους χρήστες.
6. Η ισχύς της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας που εκδίδεται καθορίζεται από το κράτος μέλος έκδοσης, λαμβανομένης υπόψη, κατά περίπτωση, της διάρκειας του πιστοποιητικού αναπηρίας, της κάρτας αναπηρίας ή οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου ή διαδικασίας που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας τους ή το δικαίωμά τους σε ειδικές υπηρεσίες, το οποίο εκδίδεται από την αρμόδια αρχή ή τον αρμόδιο φορέα του κράτους μέλους διαμονής τους.
7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 11 για την τροποποίηση των πεδίων δεδομένων του τυποποιημένου μορφότυπου που ορίζονται στο παράρτημα I, όταν η τροποποίηση αυτή είναι αναγκαία για την προσαρμογή του μορφότυπου στις τεχνικές εξελίξεις, την πρόληψη της πλαστογράφησης και της απάτης ή την αντιμετώπιση της κατάχρησης ή της εσφαλμένης χρήσης και τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας. Παρέχεται στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την εφαρμογή των εν λόγω τροποποιήσεων.

**Μορφότυπος, αμοιβαία αναγνώριση, έκδοση και ισχύς της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία**

1. Κάθε κράτος μέλος εισάγει τη φυσική έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία με βάση τον κοινό τυποποιημένο και προσβάσιμο μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα II. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν ψηφιακά χαρακτηριστικά σε φυσικές κάρτες χρησιμοποιώντας ηλεκτρονικά μέσα για την πρόληψη της απάτης στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, εντός εύλογου χρόνου μόλις οι απαιτήσεις καθοριστούν από την Επιτροπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1. Η Επιτροπή καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 έως [1 έτος μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].
2. Οι ευρωπαϊκές κάρτες στάθμευσης για άτομα με αναπηρία που εκδίδονται από τα κράτη μέλη αναγνωρίζονται αμοιβαία σε όλα τα κράτη μέλη.
3. Οι αρμόδιες αρχές ή οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών εκδίδουν, ανανεώνουν ή ανακαλούν την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σύμφωνα με τους οικείους εθνικούς κανόνες, και τις οικείες εθνικές διαδικασίες και πρακτικές. Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ασφάλεια, τη γνησιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται και αποθηκεύονται για τον σκοπό της παρούσας οδηγίας. Η αρμόδια αρχή ή ο αρμόδιος φορέας για την έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία θεωρείται υπεύθυνος επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και υπέχει την ευθύνη για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών δεν αποκλείει τυχόν ευθύνη του κράτους μέλους η οποία μπορεί να προκύψει βάσει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου λόγω αθέτησης υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

4. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εκδίδεται ή ανανεώνεται από το κράτος μέλος διαμονής κατόπιν αίτησης του ατόμου με αναπηρία ή εξουσιοδοτημένου προσώπου, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Εκδίδεται ή ανανεώνεται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης, το οποίο δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες, εκτός εάν απαιτούνται πρόσθετες εκτιμήσεις.
5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία αντικαθιστά όλες τις υφιστάμενες κάρτες στάθμευσης που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με δελτίο στάθμευσης για άτομα με ειδικές ανάγκες<sup>20</sup> σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, κατόπιν αιτήματος για την έκδοσή της και σε κάθε περίπτωση εντός 5 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε κάρτες που εκδόθηκαν πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με δελτίο στάθμευσης για άτομα με ειδικές ανάγκες, να έχουν την ίδια ισχύ με την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης στην επικράτειά τους.

---

<sup>20</sup> Σύσταση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1998 (98/376/EK) (ΕΕ L 167 της 12.6.1998, σ. 25), όπως προσαρμόστηκε με τη σύσταση του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 2008 λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Ρουμανίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 63 της 7.3.2008, σ. 43).

6. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία εκδίδεται ή ανανεώνεται ως φυσική κάρτα. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίζουν τη συμπλήρωση της φυσικής κάρτας με προσβάσιμο ψηφιακό μορφότυπο εντός εύλογου χρόνου από τη θέσπιση των απαιτήσεων από την Επιτροπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2. Στα κράτη μέλη όπου η φυσική κάρτα συμπληρώνεται από ψηφιακό μορφότυπο, τα άτομα με αναπηρία μπορούν να υποβάλλουν αίτημα για τη φυσική κάρτα και, εάν το επιθυμούν, τόσο για την ψηφιακή όσο και για τη φυσική κάρτα. Ο ψηφιακός μορφότυπος δεν περιέχει περισσότερα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τα δεδομένα που παρέχονται για τη φυσική έκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία στο παράρτημα II. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κρυπτογραφούνται και εφαρμόζονται τεχνικές προφυλάξεις ώστε να διασφαλισθεί ότι το μέσο αποθήκευσης διαβάζεται μόνον από εξουσιοδοτημένους χρήστες.
7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 11 για την τροποποίηση του παραρτήματος II και συγκεκριμένα των πεδίων δεδομένων του τυποποιημένου μορφότυπου που ορίζεται στο παράρτημα II, όταν η τροποποίηση αυτή είναι αναγκαία για την προσαρμογή του μορφότυπου στις τεχνικές εξελίξεις, την πρόληψη της πλαστογράφησης και της απάτης ή την αντιμετώπιση της κατάχρησης ή της εσφαλμένης χρήσης και τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας, μεταξύ άλλων μέσω της ανάπτυξης και της εφαρμογής ψηφιακών εργαλείων. Παρέχεται στα κράτη μέλη επαρκής χρόνος για την εφαρμογή των εν λόγω τροποποιήσεων.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

### ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### *Άρθρο 8*

#### ***Κοινές τεχνικές προδιαγραφές και ψηφιακός μορφότυπος***

1. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τη θέσπιση κοινών τεχνικών προδιαγραφών που να διασφαλίζουν την ασφάλεια και τα πλέον προηγμένα ψηφιακά χαρακτηριστικά της φυσικής έκδοσης της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων μέτρων ασφάλειας για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, καθώς και θεμάτων διαλειτουργικότητας, όπως κοινές ενωσιακές εφαρμογές για την ανάγνωση των δεδομένων που περιέχονται σε ψηφιακά χαρακτηριστικά σε φυσικές κάρτες με τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την πρόληψη της απάτης.
2. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των προσβάσιμων ψηφιακών μορφότυπων για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, με τα πεδία δεδομένων που ορίζονται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ, και για τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας.
3. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τη θέσπιση κοινών τεχνικών προδιαγραφών για το μέσο αποθήκευσης ψηφιακής κάρτας, για θέματα όπως η επαλήθευση της εγκυρότητας των καρτών και του αριθμού τους, ο έλεγχος της γνησιότητάς τους, η πρόληψη της πλαστογράφησης και της απάτης, η ανάγνωση της κάρτας ή των καρτών μεταξύ των κρατών μελών και η χρήση τους σε πορτοφόλι ψηφιακής ταυτότητας σε επίπεδο ΕΕ.
4. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 12 παράγραφος 2.

**Εποπτεία, συμμόρφωση, προσβασιμότητα των πληροφοριών και ευαισθητοποίηση**

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τους όρους και τους κανόνες, τις πρακτικές και τις διαδικασίες για την έκδοση, την ανανέωση ή την ανάκληση ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία σε προσβάσιμη μορφή, μεταξύ άλλων ψηφιακή, και κατόπιν αιτήματος σε βοηθητικές μορφές που ζητούν τα άτομα με αναπηρία.
2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την ευαισθητοποίηση του κοινού και την ενημέρωση των ατόμων με αναπηρία, μεταξύ άλλων με προσβάσιμους τρόπους, σχετικά με την ύπαρξη και τους όρους απόκτησης, χρήσης ή ανανέωσης της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.
- 2α. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα για την ενημέρωση των ατόμων με αναπηρία σχετικά με την παροχή ειδικών όρων ή προνομιακής μεταχείρισης για τα άτομα με αναπηρία από δημόσιες αρχές και ιδιωτικούς φορείς, καθώς και για την προώθησή της.
3. Τα κράτη μέλη, με τη στήριξη της Επιτροπής, καταλλήλως και σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης και καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση και την πλαστογράφηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.
4. [...]
5. Σε περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης στην επικράτειά τους καρτών που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος, τα κράτη μέλη προβαίνουν σε ενέργειες, όπου αυτό κρίνεται εύλογο, ώστε να ενημερώσουν το κράτος μέλος που εξέδωσε την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Το κράτος μέλος έκδοσης διασφαλίζει την κατάλληλη παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική.

6. Τα κράτη μέλη διενεργούν καταλλήλως ελέγχους συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και με τα αντίστοιχα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία που κατέχουν τις εν λόγω κάρτες, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα ζώα συνοδείας και το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων του προσωπικού ή των προσωπικών βοηθών τους.
7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστότοπου των δημόσιων αρχών ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

### *Άρθρο 10*

#### *Αρμόδιες αρχές, φορείς και σημεία επαφής*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν αρμόδια αρχή ή αρχές ή αρμόδιο φορέα ή φορείς που είναι υπεύθυνοι για την έκδοση, την ανανέωση και την ανάκληση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.
2. Τα κράτη μέλη διαθέτουν εθνικό ή εθνικά σημεία επαφής προκειμένου να διευκολύνουν τον διάλογο μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με την ορθή μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Εντός 6 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με το σημείο ή τα σημεία επαφής.
3. [...]

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

### ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΕΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ

#### *Άρθρο 11*

#### *Άσκηση της εξουσιοδότησης*

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 6 παράγραφος 7 και στο άρθρο 7 παράγραφος 7 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλει αντιρρήσεις το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 7 και στο άρθρο 7 παράγραφος 7 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 7 και του άρθρου 7 παράγραφος 7 αρχίζει να ισχύει μόνο εάν δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

## *Άρθρο 12*

### *Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### *Άρθρο 13*

#### ***Επιβολή της νομοθεσίας***

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ύπαρξη κατάλληλων και αποτελεσματικών μέσων για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία.
2. Τα μέσα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν:
  - α) διατάξεις βάσει των οποίων τα άτομα με αναπηρία μπορούν να προσφεύγουν δυνάμει του εθνικού δικαίου ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα οδηγία και από τις εθνικές διατάξεις εφαρμογής της παρούσας οδηγίας ή σε περίπτωση παραβίασης αυτών·
  - β) διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες ένας ή περισσότεροι από τους κάτωθι φορείς, όπως καθορίζονται από το εθνικό δίκαιο, μπορούν να κινούν, βάσει του οικείου εθνικού δικαίου και των οικείων εθνικών διαδικασιών, ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων, είτε για λογαριασμό είτε προς υποστήριξη ενός ατόμου με αναπηρία κατά την προάσπιση των δικαιωμάτων του, με την έγκρισή του, κάθε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που προβλέπεται για την επιβολή των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την παρούσα οδηγία:
    - δημόσιοι φορείς ή εκπρόσωποί τους,
    - ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον να διασφαλίσουν την τήρηση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

## *Άρθρο 14*

### ***Μη συμμόρφωση***

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και την εθνική πρακτική, που επιβάλλονται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις εθνικές διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας ή παραβιάσεων αυτών και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους.
2. Τα προβλεπόμενα μέτρα πρέπει να είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά και να συνοδεύονται από αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.
3. [...]

## *Άρθρο 15*

### ***Πρόσβαση σε πληροφορίες***

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμους μορφότυπους πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση δυνάμει του άρθρου 5.
- 1α. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν επίσης τους ιδιωτικούς φορείς να δημοσιοποιούν σε προσβάσιμους μορφότυπους πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση δυνάμει του άρθρου 5.
2. [...]
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 1α του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστότοπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

## Άρθρο 16

### **Υποβολή εκθέσεων και επανεξέταση**

1. Μέχρι τις ηη/μμ/εε [τρία έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας] και κάθε πέντε έτη στη συνέχεια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.
2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών και οικονομικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.
3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, κατόπιν αιτήματός της και εγκαίρως, τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου η Επιτροπή να συντάσσει τη σχετική έκθεση.
4. Η έκθεση της Επιτροπής λαμβάνει υπόψη τις απόψεις των ατόμων με αναπηρία, των οικονομικών φορέων και των σχετικών μη κυβερνητικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων που εκπροσωπούν άτομα με αναπηρία.

## Άρθρο 17

[...]

## Άρθρο 18

### **Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις ηη/μμ/εε [εντός 36 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις ηη/μμ/εε [ εντός 48 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].
3. Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

#### *Άρθρο 19*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### *Άρθρο 20*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*

Η Πρόεδρος

*Για το Συμβούλιο*

Ο Πρόεδρος /Η Πρόεδρος

**ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ**

ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability Card στα αγγλικά και στην εθνική γλώσσα ή στις εθνικές γλώσσες.

ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή στις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης. Επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν πρόσθετες και/ή πιο συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με το καθεστώς αναπηρίας του κατόχου της κάρτας ή το δικαίωμά του σε ειδικές υπηρεσίες λόγω αναπηρίας, συμπεριλαμβανομένου του είδους ή της ταξινόμησης της αναπηρίας, ή σχετικά με το δικαίωμα σε ζώο συνοδείας.

The image shows the front of a blue European Disability Card for Belgium (BE). It features the European Union flag and the text "European Disability Card [national language]". On the left is a white rectangular area for a photo. On the right, there is a table with six rows for personal information, each with a placeholder "[national language]/[field name]". The fields are Name, Surname, Date of birth, Card serial number, Date of issuance, and Expiry date. A small "A" is visible in the top right corner.

|                                        |
|----------------------------------------|
| [national language]/Name               |
| [national language]/Surname            |
| [national language]/Date of birth      |
| [national language]/Card serial number |
| [national language]/Date of issuance   |
| [national language]/Expiry date        |



1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας είναι σύμφωνο με τον μορφότυπο ID-1 που καθορίζεται από το πρότυπο ISO/IEC 7810.
2. [...]
3. Η κάρτα περιλαμβάνει:
  - φωτογραφία του κατόχου της κάρτας,
  - το επώνυμο και το όνομα του κατόχου της κάρτας,
  - την ημερομηνία γέννησης του κατόχου της κάρτας,
  - τον σειριακό αριθμό ή τον αριθμό φακέλου της κάρτας.
4. Το χρώμα της κάρτας είναι ανοιχτό και σκούρο μπλε, όπως φαίνεται στην εικόνα, και με στοιχεία:
  - Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0  
RGB 0, 68, 148
  - Ανοιχτό μπλε: CMYK 94, 63, 7, 1  
RGB 0, 110, 183
5. Η κάρτα αναφέρει την ημερομηνία έκδοσης και την ημερομηνία λήξης της.
6. Η κάρτα περιέχει κωδικό χώρας εντός μπλε κύκλου.
7. Τα γράμματα είναι γραμματοσειρά ARIAL Regular ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, εναλλακτική γραμματοσειρά Sans Serif. Θα πρέπει να εξασφαλίζεται αρκετή αντίθεση μεταξύ των χρωμάτων του πρώτου πλάνου και του φόντου.

8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg.
9. Το προαιρετικό γράμμα «Α» (+ χαρακτήρας Μπράιγ) μπορεί να προστίθεται όταν με την κάρτα παρέχεται το δικαίωμα συνοδείας από προσωπικό ή προσωπικούς βοηθούς ή άλλο άτομο ή άτομα συνοδείας που αναγνωρίζονται σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές, ή από ζώα συνοδείας. Το γράμμα «Α» μπορεί επίσης να προστίθεται για άτομα με αναπηρία που χρήζουν μεγαλύτερης στήριξης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές.
10. Κωδικός QR και, ενδεχομένως, άλλα ψηφιακά χαρακτηριστικά με χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την καταπολέμηση της απάτης θα προστεθούν μετά την έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.
11. Οι ενδείξεις αναγράφονται στα αγγλικά και στην εθνική γλώσσα ή στις εθνικές γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αναγράψει τις ενδείξεις αυτές σε εθνική γλώσσα διαφορετική από τις ακόλουθες: αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική ή φινλανδική, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας, στην οποία χρησιμοποιείται μία από τις ανωτέρω γλώσσες, με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων του παρόντος παραρτήματος. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αναγράψει τις ενδείξεις στη βουλγαρική ή την ελληνική γλώσσα, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας χρησιμοποιώντας λατινικούς χαρακτήρες.

ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ  
ΑΝΑΠΗΡΙΑ

ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ

|                                                                                             |                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <b>EUROPEAN PARKING<br/>CARD FOR PERSONS<br/>WITH DISABILITIES</b><br><br><b>[NATIONAL LANGUAGE]</b>                                                                   |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Date of issuance:</small>                |   |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Expiry date:</small>                     |                                                                                                                                                                        |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Card serial number:</small>              |                                                                                                                                                                        |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/ Issuing authority/organisation:</small> |                                                                                                                                                                        |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Vehicle plate number (optional):</small> |                                                                                                                                                                        |

ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Surname:</small>       | <p>This card entitles the holder to local parking conditions and facilities available in the Member State concerned.</p> <p><small>[national language]</small></p>                                       |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Forename:</small>      | <p>When in use, the card is to be displayed at the front of the vehicle in such a way that the front of the card is clearly visible for checking purposes.</p> <p><small>[national language]</small></p> |
| <input type="text"/><br><small>[national language]/Date of birth:</small> |                                                                                                                                                                                                          |

1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία είναι:
  - ύψος: 106 mm
  - πλάτος: 148 mm
2. Το χρώμα της κάρτας είναι σκούρο μπλε και κίτρινο, όπως φαίνεται στην ανωτέρω εικόνα, και με τις αναφορές:
  - Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0  
RGB 0, 68, 148
  - Κίτρινο: CMYK 94, 63, 7, 1  
RGB 255, 237, 0
3. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία χωρίζεται κάθετα σε δύο μέρη στην εμπρόσθια και την οπίσθια όψη.
  - α) Το αριστερό μέρος της εμπρόσθιας όψης περιλαμβάνει:
    - το σύμβολο χρήστη αναπηρικού αμαξιδίου σε σκούρο μπλε χρώμα σε κίτρινο φόντο,
    - την ημερομηνία έκδοσης και την ημερομηνία λήξης της κάρτας στάθμευσης,
    - τον σειριακό αριθμό της κάρτας στάθμευσης,
    - την ονομασία της υπηρεσίας / του οργανισμού έκδοσης,
    - εάν η κάρτα συνδέεται με όχημα, αναγράφεται ο αριθμός κυκλοφορίας του οχήματος. Για τα κράτη μέλη που δεν απαιτούν την αναγραφή του αριθμού κυκλοφορίας, η κάρτα δεν περιλαμβάνει το σχετικό πεδίο δεδομένων.

β) Το δεξιό μέρος της εμπρόσθιας όψης περιλαμβάνει:

- με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στα αγγλικά και στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα·
- ως φόντο, τον διακριτικό κωδικό του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα στάθμευσης περιβαλλόμενο από δακτύλιο αστερών που συμβολίζει την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- Κωδικός QR και, ενδεχομένως, άλλα ψηφιακά χαρακτηριστικά με χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την καταπολέμηση της απάτης θα προστεθούν μετά την έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

γ) Το αριστερό μέρος της οπίσθιας όψης περιλαμβάνει:

- το επώνυμο του κατόχου της κάρτας,
- το όνομα ή τα ονόματα του κατόχου της κάρτας,
- την ημερομηνία γέννησης του κατόχου της κάρτας,
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]

δ) Το δεξιό μέρος της οπίσθιας όψης περιλαμβάνει στα αγγλικά και στην εθνική γλώσσα ή στις εθνικές γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα·

- τη δήλωση: «Η παρούσα κάρτα παρέχει στον κάτοχό της δικαίωμα πρόσβασης σε τοπικούς όρους και υλικοτεχνικές διευκολύνσεις στάθμευσης του οικείου κράτους μέλους που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία»·
- τη δήλωση: «Όταν η κάρτα βρίσκεται σε χρήση, τοποθετείται σε εμφανές σημείο στο εμπρόσθιο μέρος του οχήματος με τρόπο ώστε η εμπρόσθια όψη της να είναι ευκρινής για σκοπούς ελέγχου».

4. Οι ενδείξεις αναγράφονται στα αγγλικά και στην εθνική γλώσσα ή στις εθνικές γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα στάθμευσης. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αναγράψει τις ενδείξεις αυτές σε εθνική γλώσσα διαφορετική από τις ακόλουθες: αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική ή φινλανδική, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας, στην οποία χρησιμοποιείται μία από τις ανωτέρω γλώσσες, με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων του παρόντος παραρτήματος. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αναγράψει τις ενδείξεις στη βουλγαρική ή την ελληνική γλώσσα, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας χρησιμοποιώντας [...] λατινικούς χαρακτήρες.

5. [...].